

各書店 日本語学ご担当様

いつもたいへんお世話になっております。5月12日配本の新刊〈日本語学研究書〉のご案内です。

何とぞよろしくご注文くださいますようお願いいたします。*すべての取次からご注文が可能です (JRC 経由)

発売 港の人 〒248-0014 神奈川県鎌倉市由比が浜 3-11-49 電話 0467-60-1374 FAX0467-60-1375

5月12日刊行/近代語研究の最新成果!

開成所単語集 I

イギリス単語篇・法朗西単語篇・英仏単語篇注解・対照表・索引

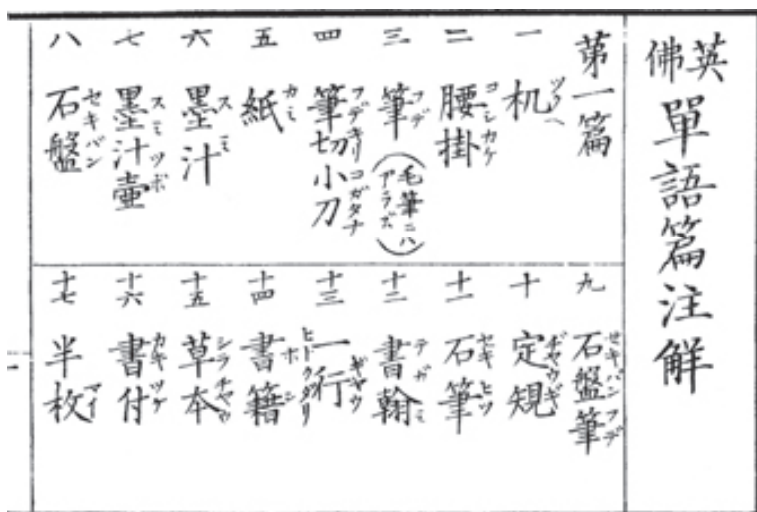
櫻井豪人 (茨城大学准教授) 編著

A5 判上製本/函入/592頁/定価 18360円 (本体 17000円+税)

◎幕末維新期、江戸幕府の洋学研究教育機関であった開成所に関する洋学資料のうち、重要な単語集『英吉利単語篇』『法朗西単語篇』(慶応2(1866)年刊、ともに単語数は1490語収録)、これらの訳語集の『英仏単語篇注解』(慶応3(1867)年刊)を影印で収録。

◎翻訳語の変遷を考えるうえで不可欠な単語集であり、日本語・英語・フランス語の対照表、日本語索引、英語索引、フランス語索引をもうけて、利用者の便をはかった。

◎解説は、最新の研究成果を収めて充実した内容を誇る。



『英仏単語篇注解』影印 (縮小)

本書の構成

- | | |
|---------------|--------------|
| 1 はじめに | 2 解説 |
| 3 対照表 | 4 日本語索引 |
| 5 英語索引 | 6 フランス語索引 |
| 7 『英吉利単語篇』影印 | 8 『法朗西単語篇』影印 |
| 9 『英仏単語篇注解』影印 | 10 あとがき |

編著者紹介/櫻井豪人◎さくらい たけひと

1972年生まれ。茨城大学准教授。専攻は日本語学・近代翻訳語研究・洋学資料研究。主な編著書に『類聚紅毛語訳・改正増補蛮語箋・英語箋』全2巻、『三語便覧 初版本影印・索引・解説』(いずれも港の人刊)

| | | | |
|--------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| ご注文申込書 | 貴店名・帖合 | 注文数 | 港の人 電話 0467-60-1374 FAX0467-60-1375 |
| | 開成所単語集 I 英吉利単語篇・法朗西単語篇・英仏単語篇注解・対照表・索引 櫻井豪人編著 A5 判上製本/函入/592頁 定価 18360円 (本体 17000円+税) | | |
| | 冊 | ISBN978-4-89629-275-6 C3381 ¥17000E | |

ご注文は港の人へ FAX 0467-60-1375

*返品条件付き注文扱い